

<b>Zeitschrift:</b>	Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen
<b>Band:</b>	10 (1939)
<b>Heft:</b>	5

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

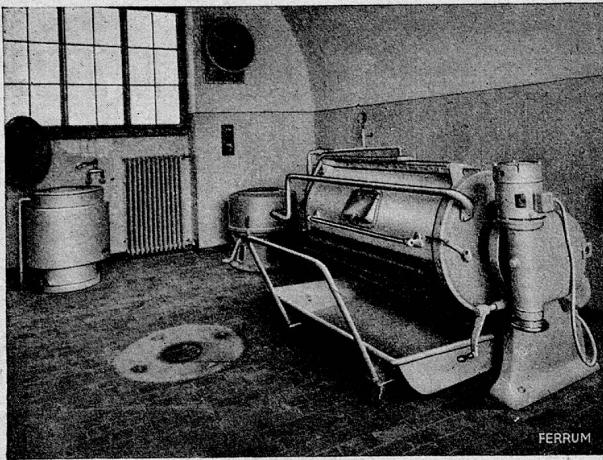
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Wäscherei-Anlagen



Vorteilhafte Preise, weil von A—Z in eigenen Werkstätten gebaut! Beratung! Projektierung! Reparaturen aller Systeme!

**FERRUM A.-G. RUPPERSWIL**

Telephon 3.41.19 und 3.41.18

bei Aarau

Wäscherei-Anlage Erziehungsanstalt Aarburg

# Trima-Prima Omag

Neuzeitliches, hartwasserbeständiges Waschmittel

Henkel & Cie. A.G., Basel

GFOD 50 d

Beleuchtungskörper

Personensuchanlagen

Signalanlagen

# Baumann, Koelliker

& Co. A.-G., Sihlstrasse 37, ZÜRICH 1, Telephon 3.37.33

## Konservendosen



**Zentralheizungen** für Kohle, Öl und Holz, in bewährter, solider und preiswerter Ausführung

### Lüftungsanlagen

### Sanitäre Installationen

**Spezialkessel LECO** für Holzfeuerung + Patent +

**Tankanlagen** „Autoréve“ für Benzin und Öl

### Eigener Kesselbau



Lehmann & Cie. AG. vorm. Zentralheizungsfabrik Altorfer, Lehmann & Cie.  
ZOFINGEN, BASEL, BERN, LUZERN, ST. GALLEN, ZÜRICH 10

### Automatische

## Personen-Waagen Hanson

Unübertroffen in Qualität, Gediegenheit und Preislage. Illustrierter Prospekt durch  
**H. D. WEILL, BERN**, Transit 324

## A. Scheinmann

Kolonialwaren en gros  
Zürich 6, Weinbergstr. 94

empfiehlt sich als langjähriger Lieferant vieler Anstalten und Heime



**Patent  
HARTMANN-Tore**  
FÜR AUTO GARAGEN u.a.:  
Kinderspital Basel  
St. Clara-Spital Basel  
Kantonsspital Zürich  
Bürgerspital Solothurn  
Bezirksspital Thun, etc.etc.  
Verlangen Sie bitte Prospekte bei den  
Alteinfabrikanten 700a  
**Hartmann & Co., Biel**

## Neuverchromen von Instrumenten

jeder Art

### Vernickeln und Versilbern

von Bestecken, Tafelgeräten und Haushaltartikeln

**H. RAUBER, Verchromung, ZÜRICH 5**

Ausstellungsstrasse 36 · Telefon 5 74 38

## Für Anstalten

gebe ich weit unter Selbstkosten:

**2 Marmor-Doppelfioletten**, Größe 165x65 cm, mit Rückwand und vernickelter Garnitur.

**1 ovale freistehende Feuerfond-Toilette**, Größe ca. 95x65 cm, mit kompl. vernickelter Garnitur.

**2 Waschherde** mit Wasserschiff, ca. 600 Liter fassend

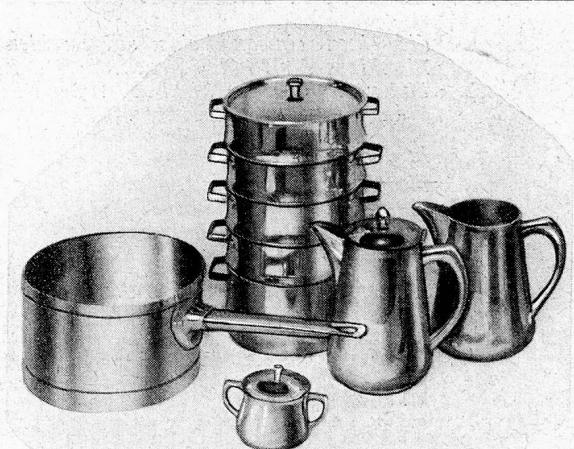
**1 fahrbare Mange**, 60 cm Walzenlänge, für Handbetrieb.

Diverse Glätteöfen, bis zu 12 Eisen.

**Badeofen**, für Holz- und Kohlenfeuerung.

Diverse Wasch- und Schwingmaschinen, für Kraftbetrieb.

Besichtigung nur vormittags 9—12 Uhr, melden im Büro **E. Pünter**, Waltersbachstraße 1, Zürich 6.



## Küchengeschirre

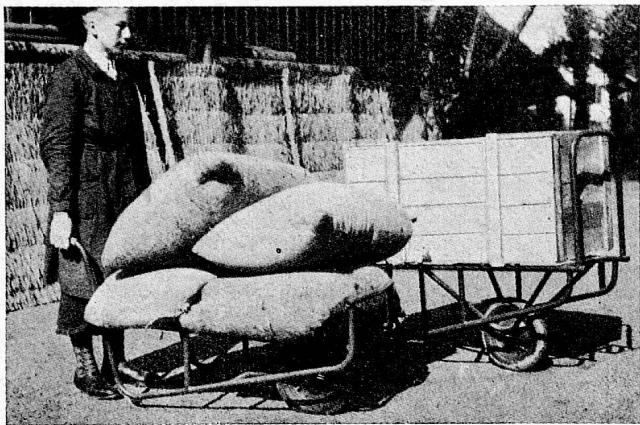
aus rostfreiem Stahl hergestellt, besitzen eine sehr hohe Festigkeit. Das Metall läuft nicht an. Man braucht die Geschirre nicht zu putzen und nicht zu verzinnen. Geschmack und Farbe der Speisen bleiben unverändert. Unsere Geräte sind wirklich in jeder Beziehung ideal.

Verlangen Sie Prospekte oder Offerte.

**Schwabenland & Co. A.G.**

St. Peterstr. 17

Zürich



## Leicht-Transportgerät „Orico“

mit ein oder zwei Luftgummireifen ist ein neues Transportmittel, mit dem man bei 12—16 kg Eigen gewicht Lasten jeglicher Art, mühelos befördert. Das „Orico“-Transportgerät lässt sich im Hause so gut wie im Garten, auf Strassen usw. verwenden. Die Handlichkeit ist sensationell. Volle Garantie für jedes Stück. Probesendungen bereitwilligst. Prospekte auf Verlangen. Schweizerfabrikat pat. +

Otto Richei, Gartenbaumaschinen, Langenthal-Bern  
Telephon 6 0294

### Unübertroffen

## Opaloidplatten

einzigartiger Wandbelag für  
**Badzimmer, Küchen, Toilettenräume,  
Spitäler, Operationszimmer etc.**

in allen Farben und modernen Decors,  
garantiert nicht abblätternd,  
säurebeständig, farbecht und schlagfest.

Dazu passend:

## METALL-EINFASSUNGEN

die einen einwandfreien, stilgerechten  
Abschluss der Platten gegen die Wand  
bilden und eine wirklich vollendete  
Wandverkleidung darstellen.

In der Landes-Ausstellung  
Medizinal-Abteilung: Apotheke  
Muster-Hotel: Schauküche  
ca. 350 m<sup>2</sup> Opaloidplatten montiert.

Muster, Offerten und Beratung durch

**Braun-Brüning & Co. AG.  
Basel 18**

## LG ist an der LA

der am meisten verwendete Bodenbelag  
mit über 35000 m<sup>2</sup> Linoleum Giubiasco

Besonders zu beachten:

Abt. 37 Halle Baugewerbe  
wie Linoleum entsteht

Abt. 39 Veska-Spital  
Spezialbelag mit Hohlkehle

Abt. 39 Kino (Höhenstrasse)  
Linoleum-Film  
lehrreich, unterhaltend

Auskünfte: Abt. 37, Halle 9, Tel. 74806

## Wasserenthärtungsapparate und Anlagen



Besichtigen Sie unsere Anlagen  
in der Wäscherei des Veska-  
Spitals an der Schweizerischen  
Landesausstellung 1939 in Zürich

Einfache Bedienung

Minimale Betriebskosten

Grosse Zuverlässigkeit

Schweizerfabrikat

Unverbindliche Besuche, Beratung, Voranschläge, Wasseranalysen

**Jacques Meister, Basel, Therwilerstrasse 5**



## Bureauumöbel aus Stahl

für Registratur, Kartothek, Buchhaltung, Archiv. - Besondere Arbeitspulte für den Arzt. Röntgenfilmschränke. Dreh- u. Versenktschränke f. Schreibmaschinen.  
Bezugsnachweis durch

**GAUGER & CO., ZÜRICH 6**



**PHOENIX-**

Universal-  
Nähmaschinen

sind wegen ihrer vielseitigen Leistung und Zuverlässigkeit glänzend begutachtet.

Kostenlose Vorführung durch:

**A. REBSAMEN A.G.**  
RÜTI-Zh.

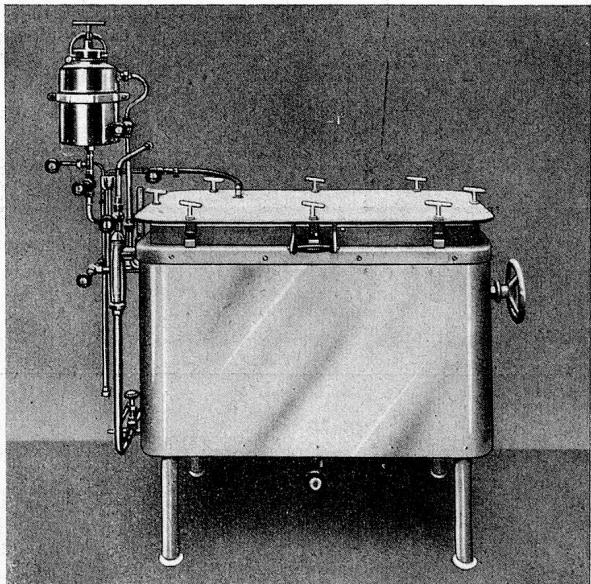
Zürich: Talacker 48

FILIALEN:  
Winterthur, Luzern, Bern

Ca. 60 Dessins  
**Storendrille**  
lichtecht  
imprägniert

vorteilhaft bei

**Schoop**  
Zürich, Usteristr. 5 Tel. 34 610  
beim Pestalozzidenkmal



Das Problem der Unschädlichmachung des Auswurfs  
**Tuberkulöser** ist gelöst durch die vorzüglich bewährte

## *Sputum- Desinfektionsanlage*

Modell des Eidg. Gesundheitsamtes, Bern

Der von uns nach besonderen Angaben konstruierte Apparat übernimmt gleichzeitig die **Entkeimung des Sputums** und automatische **Reinigung der Speigefässer**.

**Weitere Vorteile:** Überaus fühlbare Entlastung des Personals unter Beobachtung einer absolut hygienischen und bequemen Arbeitsweise.

Der Apparat ist lieferbar in zwei Größen, für 24 und 32 Spucknäpfe.

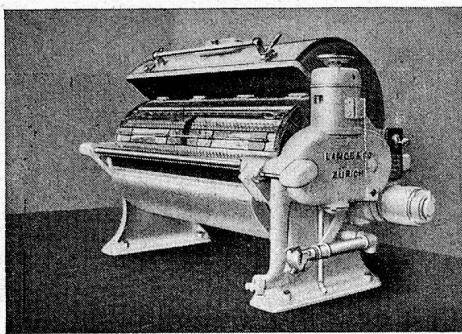
Heizungsarten: Gas, Dampf oder Elektrizität.

Wir laden Interessenten zur Besichtigung dieses **Sputum-Desinfektionsapparates**, wie auch unserer **Operationssaaleinrichtung** und **Sterilisationsanlage** im Vespa-Spital der L A ein.

**M. SCHÄFER A.G. BERN**

## Wir zeigen Ihnen das Neueste

und Vollkommenste in modernen  
Wascheinrichtungen



SCHWEIZ. LANDESAUSSTELLUNG  
HALLE 37<sup>1</sup> · ABTEILUNG GAS UND WASSER

Wäschemaschinen-Spezialfabrik  
Zürich und Bonstetten b. Bahnhof  
Dufourstr. 31 Tel. 25356      Spezialfabrik  
Lange & Co. Tel. 955125



Zentralheizungen  
Luftheizungen  
Heißwasserheizungen  
Ventilationen  
Automat. Öl- u. Kohlen-  
Feuerungen  
ESSE-Großherde  
Projekte bereitwilligst

F. Hälg, St. Gallen, Zürich  
Spezialfabrik für Heizung  
und Lüftung

Bilden Sie  
sich Ihr eigenes Urteil  
und besichtigen Sie den

## RENA-Hohlkehlsockel

an der LA Zürich

Bau Nr.

- 39.4 Abt. Heilen, Veska-Spital, Viererzimmer im 1 Stock.
- 43.1 Abt. Schule, Volksschulzimmer.
- 38.4 Abt. „Wohnen“ im Baukorkhaus, das Badezimmer.
- 33 Abt. Aluminium, Sitzungszimmer und Modell in der Abteilung Architektur.
- Abt. Gummi-Pavillon, im Büro
- 26 Abt. Bahn, Brünig Aussichtswagen (Abortanlagen)

Beachten Sie ferner den

## RENA-Schnappverschluss

das ideale Beschläge für Türen, Schubladen u. Klappen.

*Unentbehrlich in jeder Anstaltsküche*  
ist der altbewährte Citronenessig



CITROVIN, aus dem Saft der sonnendurchglühten Citrone hergestellt, erhöht den Reiz und die Bekömmlichkeit Ihrer Salate und sauren Speisen. Verlangen Sie bei Ihrem Lieferanten die vorreif-hafte Spezialpackung für Grosskonsumenten, oder direkte Probesendung ab Fabrik.

Beachten Sie unser altbewährtes CITROVIN an der L. A. in der Anstaltsküche.

## Emil Siegenthaler, Biel-Bienne

Neumarktstrasse 32 · Telephon 30.39

Ia. Hand- und Maschinenfaden

Unzerbrechliche Wäscheknöpfe  
Spital-Handschuhe

Muster und Referenzen zu Diensten